



Embassy of India

India Visa Application Centre
Seilerstrasse 25
3011 Bern

Two copies of
photographs

DO NOT PASTE

Zwei Fotos

Visa application / Visumsantrag

If any of the particulars furnished below are found to be incorrect or if any information is found to have been withheld, the visa, if granted, is liable to be cancelled at any time.

Falls die nachstehenden Angaben als ungenau oder unvollständig befunden werden, kann das Visum jederzeit als ungültig bezeichnet werden.

Part A / Teil A

To be filled by all applicants for visa / *Alle Antragsteller müssen diesen Teil ausfüllen*

1. (a) Full name (in block letters) Mr/Mrs/Miss
Name und Vorname (in Blockschrift) Herr/Frau

(b) Surname at birth (if different)
Name bei Geburt

2. Whether children accompanying the applicant, are including in his/her passport. If so, give the following details:
Angaben zu den begleitenden Kindern, welche im Reisepass des Antragsstellers miteinbezogen sind:

Name <i>Name</i>	Place and date of birth <i>Geburtsort und -datum</i>	Sex <i>Geschlecht</i>

3. Address / *Adresse:*
(a) Permanent / *Permanente*

(b) Present / *Gegenwärtige*

(c) Telephone number / *Telefonnummer*

4. Place, date of birth / *Geburtsort und Geburtsdatum*

5. Present nationality / *Jetztige Staatsangehörigkeit*

6. Any other nationality, previous or present, with details:
Andere Staatsangehörigkeit (vorherige oder gegenwärtige). Bitte genaue Angaben:

7. Father's name and place of birth
Name des Vaters und Ort der Geburt

8. Mother's name and place of birth
Name der Mutter und Ort der Geburt

9. Type of stay permit (other than Swiss national, please enclose copy)
Kategorie der Aufenthaltsbewilligung (bitte Kopie beilegen)

10. Profession and occupation with address and telephone number
Beruf und Arbeitgeber mit Adresse und Telefonnummer

11. Passport or other travel documents / *Pass oder andere Reisedokumente*
(a) Passport number / *Pass-Nummer*

(b) Place, date of issue / *Ausstellungsort und -datum*

(c) Date of expiry / *Gültig bis*

12. Have you visited India previously? If so, indicate places with dates
Falls Sie Indien früher bereits besucht haben, so geben Sie bitte Datum und Ort an.

13. Whether permission to visit India or to extend stay in India has been refused previously and if so, when?
Wurde Ihr Antrag für Indien bzw. die Aufenthaltsverlängerung bereits einmal Verweigert? Wann ja, wann?

14. (a) Period for which visa is required and mode of transport to be used
(with exact dates):
Für welchen Zeitraum wird das Visum benötigt (mit genauen Daten)? Wie reisen Sie nach Indien?

(b) Whether a single, double, triple or multiple entry visa is required?
Wünschen Sie das Visum für ein, zwei, drei oder mehrmalige Einreisen?

Note: Extension of transit visas which are valid for a fortnight, will not generally be granted.

Bemerkung: Ein Transitvisum, welches für zwei Wochen gültig ist, wird normalerweise nicht verlängert.

15. Object of journey (please indicate in the box) / Zweck der Reise (bitte in den Rahmen schreiben)
Transit, tourism, business, education, any other / Transit, Tourismus, Geschäftsreise, Ausbildung, andere
- (a) Transit / Transit
(Places/countries to be visited further / Orte/Länder, welche der Antragsteller noch besuchen wird)
- (b) Tourism / Tourismus
(Places/areas to be visited / Orte/Gebiete, welche der Antragsteller besuchen wird)
- (c) Business / Geschäftlich
(Trade/project/scheme – brief description to be given / Handel/Projekt/Schema – kurze Beschreibung)
(Parties/persons to be contacted / Personen oder Firmen, mit welchen der Antragssteller Kontakt haben wird)
- (d) Education / Ausbildung
(Name and particulars of education/institutions / Name oder Angaben der Ausbildungsinstitutionen)
- (e) Any other / Andere Zwecke

Part B / Teil B

To be filled in by applicants not holdig a national passport but only identity documents.
Auszufüllen von Antragstellern ohne gültigen Pass, aber im Besitz eines Identitätsausweises.

1. Whether holding valid „No objection to return endorsement“, if so,
give particulars:
Steht in Ihrem Pass der Vermerk „Keine Einwendung gegen eine Rückreise“? Wenn ja, geben Sie bitte die ausführlichen Angaben:
2. State, town etc. of destination in India
Bestimmungsort in Indien (Staat, Stadt usw.)
3. Port of landing in India / Landungshafen in Indien
4. Name and addresses of persons who will furnish information as to applicant and also furnish financial guarantees for maintenance and reparation if referred to:
Name und Adresse von Personen, die in der Lage sind, Auskünfte zu erteilen sowie in nötigen Fällen eine finanzielle Garantie für Unterhalt oder Rückreise des Antragsstellers zu leisten:
- In country of the applicant / im Herkunftsland
(I)
(II)
- In India / in Indien
(I)
(II)

Part C / Teil C

Declaration / Deklaration

I hereby undertake that I shall utilise m visit to India for the purpose for which teh visa has
Been applied for an shall not, on arrival in India, try to obtain employment or set up business or to extend may stay for other purposee.

Ich verpflichte mich hiermit, meinen Aufenthalt in Indien zu dem Zweck zu benützen, für den das Visum beantragt wurde und bei Ankunft in Indien nicht zu versuchen, Arbeit aufzunehmen oder Handel zu treiben oder den Aufenthalt für irgendeinen anderen Zweck zu verlängern.

Disclaimer

„I acknowledge and agree that my visa application and associated data will be processed in accordance with the VFS data protection policy (downloadable from <http://in.vfsglobal.ch>), and that my data may be processed by VisaVia AG as sub-contractor for VFS and that such processing may take place in the United Kingdom or/and be performed by VFS Mumbai in India but subject to the same standards as apply in Switzerland.“

„Ich nehme zur Kenntnis und erkläre mich einverstanden, dass mein Visumantrag und die zugehörigen Daten von der VisaVia AG, im Auftrag von VFS, gemäss der VFS-Datenschutz-Verfahrensweise (siehe <http://in.vfsglobal.ch>) bearbeitet werden. Diese Bearbeitung kann in Grossbritannien und/oder durch VFS Mumbai in Indien durchgeführt werden. Es gelten die gleichen Sicherheitsstandards wie in der Schweiz.“

Place and Date / Ort und Datum

Signature / Unterschrift

.....

.....